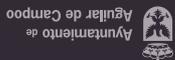




## PRESENTACIÓN

Esta nueva edición del coloquio *Ars Mediaevalis* se presenta con el ánimo de invertir la perspectiva temática desarrollada en los coloquios precedentes, en los que hemos estudiado las imágenes que actúan y estimulan la experiencia de lo sagrado dentro de escenarios arquitectónicos. Planteamos ahora abordar los perfiles y la dimensión semántica de la arquitectura que se encuentra dentro de imágenes y, yendo más lejos, de la arquitectura concebida y formulada como imagen, como argumento icónico. Este coloquio propone abordar argumentos inexplorados de las representaciones de microarquitecturas y, al tiempo, examinar la construcción social e institucional de los *skylines* de ciudades, pueblos y ámbitos rurales en el Medievo europeo. Ahondando en la problemática, los participantes en este seminario analizarán también la construcción conceptual de imágenes literarias, las aptitudes mnemotécnicas de las representaciones arquitectónicas o la base histórica de la controvertida "iconografía de la arquitectura", argumento distorsionado que ha conocido una inflación en la historiografía artística.



ORGANIZAN COLABORA



DIPUTACIÓN DE PALENCIA



Depósito Legal: P 27-2015

**ALOJAMIENTO**

Posada Santa María la Real(\*) // 979 122 000 // 979 122 522

(\*) Se aplicarán tarifas con descuentos especiales a los alumnos de este curso

Hotel Valentín\*\*\* // 979 122 125

Hotel Villa de Aguilar\*\* // 979 122 225

Hostal Restaurante Cortés\* // 979 125 080

Hostal Los Olmos\* // 979 125 505

Pensión Avenida // 979 122 888

Camping Monte Royal // 979 123 083

En los alrededores, la herencia medieval ha quedado plasmada en más de un centenar de construcciones románicas repartidas por los pueblos y aldeas del entorno, conformando una de las mayores concentraciones de este estilo en Europa. Monasterios, iglesias y ermitas de los siglos XII y XIII salpican el paisaje agreste de la zona y sirven como importante reclamo para el cada vez más extendido turismo cultural. Los cercanos monasterios de San Andrés de Arroyo o Santa María de Mave, así como las iglesias de Olleros de Fisuega, Moares de Ojeda, Santa Eufemia de Cozuelos, Barrio de Santa María, Vallespinoso de Aguilar y Revilla de Santullán, son sólo una muestra de ese despertar artístico que se vivió en estas tierras hace 800 años y que el viajero puede sentir acercándose hasta aquí.

Aguilar de Campoo es una acogedora villa ubicada al norte de la provincia de Palencia que posee una interesante arquitectura civil y religiosa, lo que le valió la declaración de Conjunto Histórico Artístico Nacional en 1966. Entre sus monumentos destacan varias casonas nobiliarias, la colegiata gótica de San Miguel, la iglesia romanica de Santa Cecilia y el monasterio de Santa María la Real.

# La arquitectura como imagen en la Edad Media

**Aguilar de Campoo (Palencia)**  
25-27 de septiembre de 2015

### DIRECTORES:

**GERARDO BOTO VARELA** (UNIVERSITAT DE GIRONA)  
**ALEJANDRO GARCÍA AVILÉS** (UNIVERSIDAD DE MURCIA)  
(TEMPLA - TALLER DE ESTUDIOS MEDIEVALES)



## PROGRAMA

### Viernes, 25 de septiembre (Sede Fundación Sta. M<sup>a</sup> la Real)

Presidencia de sesión: **Alejandro GARCÍA AVILÉS** / UNIVERSIDAD DE MURCIA

- 09.15 h.: Recepción de participantes y entrega del material  
09.45 h.: Presentación e inauguración del Coloquio  
10.00 h.: Ponencia inaugural: **Conrad RUDOLPH** / UNIVERSITY OF CALIFORNIA, RIVERSIDE  
*Architectural Metaphor and The Mystic Ark* (Texto traducido)\*  
11.00 h.: Descanso  
11.30 h.: **Lina BOLZONI** / Scuola Normale Superiore di Pisa  
*Edificare palazzi nell'interiorità: esempi trecenteschi* (Texto traducido)\*  
12.30 h.: Comunicación  
12.50 h.: Debate de la sesión

#### Sesión de tarde

Presidencia de sesión: **Fernando GUTIÉRREZ BAÑOS** / UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

- 16.00 h.: **Francesca ESPAÑOL BELTRÁN** / UNIVERSITAT DE BARCELONA  
*Encuadres arquitectónicos para la muerte: de lo ornamental a lo representativo*  
17.00 h.: **Laura FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ** / UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID  
*La arquitectura de los Cánones Eusebianos: orden y sincronía del relato bíblico*  
18.00 h.: Debate  
18.20 h.: Descanso  
18.45 h.: Mesa Redonda.  
Moderador: **Gerardo BOTO VARELA** / UNIVERSITAT DE GIRONA  
*Los perfiles imaginados de la arquitectura real. ¿Iconografía de la arquitectura medieval? Acción, evocación, atemporalidad e identidad*

### Sábado, 27 de septiembre (Villa Romana La Olmeda)

Presidencia de sesión: **Eukene MARTÍNEZ DE LAGOS** / UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO

- 09.30 h.: **César GARCÍA DE CASTRO** / CONSEJERÍA DE CULTURA DE ASTURIAS  
*Las arquitecturas pintadas de Santullano (Oviedo): sobre monaquismo, aniconismo, adopcionismo y otros ismos*  
10.30 h.: **Javier MARTÍNEZ DE AGUIRRE** / UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID  
*Imagen e identidad en la arquitectura medieval hispana*  
11.30 h.: Debate  
11.45 h.: Descanso  
12.15 h.: Comunicaciones  
13.00 h.: Debate  
16.00 h.: Excursión facultativa a Sahagún  
Visita guiada por **María HERRÁEZ ORTEGA** / UNIVERSIDAD DE LEÓN-INSTITUTO DE ESTUDIOS MEDIEVALES

### Domingo, 28 de septiembre (Monasterio Sta María la Real)

Presidencia de Sesión: **Marc SUREDA** / MUSEU EPISCOPAL DE VIC

- 09.30 h.: **Justin KROESEN** / RIJKSUNIVERSITEIT GRONINGEN  
*Iglesias en miniatura: capillas y ciborios para los altares laterales en la Edad Media*  
10.30 h.: Debate  
10.45 h.: Descanso  
11.00 h.: Comunicaciones  
11.40 h.: Debate  
12.00 h.: Ponencia de clausura  
**Herbert KESSLER** / JOHNS HOPKINS UNIVERSITY  
*Reality, Convention, and Imagination in the Depictions of Old St. Peter's in Rome* (Texto traducido)\*  
13.00 h.: Debate  
13.15 h.: *Síntesis y perspectivas del V Coloquio Ars Mediaevalis*  
**Marta SERRANO** / UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI  
13.45 h.: Clausura y entrega de certificados a los asistentes

(\* Las conferencias serán impartidas en el idioma con el que se expresa su título. De las que se expongan en inglés e italiano se entregará a los asistentes el texto traducido al castellano.

## COMUNICACIONES

Este coloquio constituye una convocatoria abierta a aquellos investigadores que deseen presentar los resultados de sus análisis en esta materia. Los interesados deberán enviar un resumen del contenido de su comunicación, con una extensión máxima de 2 páginas DIN A4, a espacio sencillo (letra Times New Roman, de 12 puntos), además de una breve selección de las referencias bibliográficas fundamentales en las que se apoyará su discurso. Todo ello se enviará a la siguiente dirección de correo electrónico: [plhuerta@santamarialareal.org](mailto:plhuerta@santamarialareal.org)

El plazo para la recepción de los resúmenes finalizará el **30 de junio** y se informará sobre la aceptación o no de la comunicación antes del **15 de julio**. En el caso de las admitidas se hará saber, igualmente, el tiempo disponible para su exposición en público (trámite obligatorio), la extensión requerida para su publicación en las actas y las normas de edición. El texto definitivo será entregado a los organizadores el mismo día de su lectura.

## LUGAR DE CELEBRACIÓN

Las sesiones tendrán lugar en la sede de la Fundación Santa María la Real (Avda. Ronda 1, junto al puente mayor), en el monasterio de Santa María la Real y en la Villa Romana La Olmeda.

## CONDICIONES DEL CURSO

**Matrícula ordinaria: 120 €**

**Matrícula reducida: 95 €** (Amigos del Patrimonio, Amigos del Románico, Amics de l'Art Romànic de Catalunya, asistentes al Coloquio de 2013 o 2014 y a los inscritos en otros cursos de la Fundación Santa María la Real en 2015).

**Matrícula especial: 60 €** (estudiantes universitarios y personas en paro)

► Los alumnos que opten por la matrícula reducida o especial deberán presentar un documento acreditativo de su situación: carnet universitario, tarjeta de desempleo o carnet de alguna de las asociaciones arriba mencionadas. Los asistentes al Coloquio de 2013 o 2014 y a otros cursos de la Fundación Santa María la Real en 2015 quedan exentos de este trámite.

► Los investigadores cuyas comunicaciones hayan sido admitidas para su lectura abonarán una tasa de **25 €**.

► El precio incluye el material didáctico y la excursión del sábado (comida incluida).

#### Plazo de inscripción:

Hasta el 20 de septiembre de 2015

A aquellos alumnos que por propia voluntad anulen su matrícula con posterioridad al plazo de inscripción sólo se les devolverá el 50% del importe.

#### Modalidad de pago:

Transferencia bancaria:

Cajamar-Oficina de Aguilar de Campoo

Cuenta nº: IBAN: ES25.3058.5221.1527.2000.0878

SWIFT: CCRI ES 24

**Certificado de asistencia:** Se emitirá un certificado de asistencia de 20 horas que la Universitat de Girona reconocerá con 1 crédito de libre elección.

## INFORMACIÓN Y ENVÍO DE INSCRIPCIONES

#### Secretaría de cursos y seminarios:

Fundación Santa María la Real del Patrimonio Histórico:

Avda. Ronda, 1-3 / 34800-Aguilar de Campoo (Palencia)

**Tel.** 979 125 000 **Fax:** 979 125 680 (De lunes a viernes: 08.00 h. a 15.00 h)

**Correo electrónico:** [plhuerta@santamarialareal.org](mailto:plhuerta@santamarialareal.org)

**Internet:** [www.santamarialareal.org](http://www.santamarialareal.org)

# V COLOQUIO ARS MEDIAEVALIS

La arquitectura como imagen en la Edad Media

25-27 de septiembre de 2015

Apellidos

Dirección

Población

Profesión

e-mail

Nombre

Teléfono

Provincia  C.P.

D.N.I.

Firma

Tipo de matrícula:  Ordinaria  
 Reducida  
 Especial

Rogamos nos remitan el resguardo de la transferencia y en el caso de matrícula reducida o especial, un documento que acredite su situación.

En cumplimiento del art. 5 de la Ley Orgánica 15/1999, se le informa que sus datos se incorporarán a un fichero cuyo responsable es la Fundación Sta. M<sup>a</sup> la Real. Vd. puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición en la siguiente dirección: Fundación Sta. M<sup>a</sup> la Real Monasterio Santa María La Real 34800.Aguilar de Campoo Palencia .

